

مذكرة إياه بالأعراف والتقاليد التي نشثوا عليها من اعتبار السلاحف البحرية مخلوقات مربية تؤذى من يقترب منها أو يحاول إيذاءها . ويكيد له لدى المزارع الإيطالي ليحول بينه وبين شراء قاربه السريع ولدى زوجة الصياد الزنجي ليشككها في حب زوجها لها ويمنع عنه حليتها الوحيدة حتى لا يسترى بثمانها القارب أيضاً .

هكذا جعل الروائي بطله الصياد محاصراً بالخرافة من كل جانب . وهو حصار مادي وروحي يهدده في رزقه وحياته وأسرته وكوخه الفقير ومصيره . ومن هنا كان تصدى الصياد الزنجي للسلاحف البحرية ، يتجاوز حدود الصراع الواقعي بين الإنسان وقوى البحر ، إلى الصراع الروحي والعقلي بين قوى التقدم وقوى التخلف . ووفق الروائي في الإيماء من خلال بطله الصياد ونماذج حسية لحياته وصراعاته البحرية والبرية ، فجاءت القضية قضية حياة أو موت وأكل عيش وليست حوراً نظرياً أو ترفاً ذهنيّاً . فيقول الصياد : « ماذا بوسعى أن أفعل ما دمت لا أعرف حرفة أخرى سوى صيد السلاحف . إنني أحتاج إلى مُطارِدِها لكي أكسب عيشي ، ولو كان سيدي داود نفسه سلحفاة ، وكانت الرومية مستعدة لشرائه بثلاثة فرنكات لذهبت لإحضاره إليها مقلوباً على ظهره »^(٢٣) هذه هي القضية ، فهنا المغزى العميق من وراء صراع الصياد مع سلاحفه البحرية ، فالخرافة صارت تهدده في حياته ورزقه ، ومن كان لابد من مواجهتها وتحطيم أساطيرها باصطياد السلاحف البحرية .

وعندما تبدأ رحلة الصياد الزنجي العجوز البحرية فإنه يسقط كل القضايا ولا يبقى أمامه سوى عالم البحر والطبيعة والأمواج والرياح والأمطار يتبادل معها الحديث في وحدته ، ويتحداه ويتنبأ بهبوب الرياح وقرب توقف الأمطار . فهو صياد جيد وخبير متمرس بأحوال الطقس والبحر وحيواناته ، يحاور المطر والرياح والبحر ، كما كان يفعل « ستياجو » بطل هيمنجواي في « العجوز والبحر » . بل إنه ليخاطب خصمه السلحفاة البحرية كما خاطب ستياجو خصمه سمكته الضخمة على حين يمد خيوطه ليصطادها . فيقول مسعود لسلحفاته : « عودي إلى بيتك يا سيدتي إن الريح الشرق لا يطاق . وأنا قلت ذلك دائماً ، ثم قطب حاجبيه وسمع نفسه يقول بيلّه : انتظري ماذا تريدني ؟ أنا مازلت أملك خيطين هنا ، وسوف أعود إليك بمجرد أن أفرغ من مدهما . هل تعتقدين أنني عجوز بطيء إلى حد لا يطاق ؟ »^(٢٤)

(٢٣) المصدر السابق ، ص ٢٠ .

(٢٤) المصدر السابق ، ص ٣٧ .